

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 38 (1976)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique Agricole

Anciennement: LE TRACTEUR et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique  
de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

## Table des matières

Quelle méthode de traite convient pour mon effectif de vaches laitières?	193
Montage et contrôle des installations de traite	197
Récolteuses automotrices multirangs pour betteraves sucrières	198
Le plus grand entrepôt de filtres de Suisse	200
Echos de l'industrie des machines agricoles	201
Exposition 1976 de la Société allemande d'agriculture (DLG)	201
Bibliographie	202
De tout un peu	202
Bulletin de la FAT 4/76	
Le besoin de travail avec les installations à pots trayeurs et les installations à conduite à lait	211

## Liste des annonces

Aebi & Cie. SA, Burgdorf	185
Agrar SA, Wil	couv. 3
Allamand SA, Morges	206
Althaus & Co. SA, Ersigen	210
Bucher-Guyer SA, Niederweningen	190
Favre Robert SA, Payerne	192
Fischer SA, Vevey	188
Gloor Frères SA, Burgdorf	186
Henriod Paul S.à r.l., Echallens	186/208
Hürlimann Hans, Wil	187/206
Matra, Zollikofen	couv. 2
Messer Ernest SA, Sissach	203
Mötteli & Co., Zurich	186
Müller Maschinen AG, Bättwil	205
Mutuelle Vaudoise	208
Ott Frères SA, Worb	couv. 1/188/207
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	189
Schaad Frères, Derendingen	208
VLG, Winterthur	couv. 4/204
Würgler H.-F., Affoltern	209

## «TECHNIQUE AGRICOLE»

**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

**Adresse postale:** Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

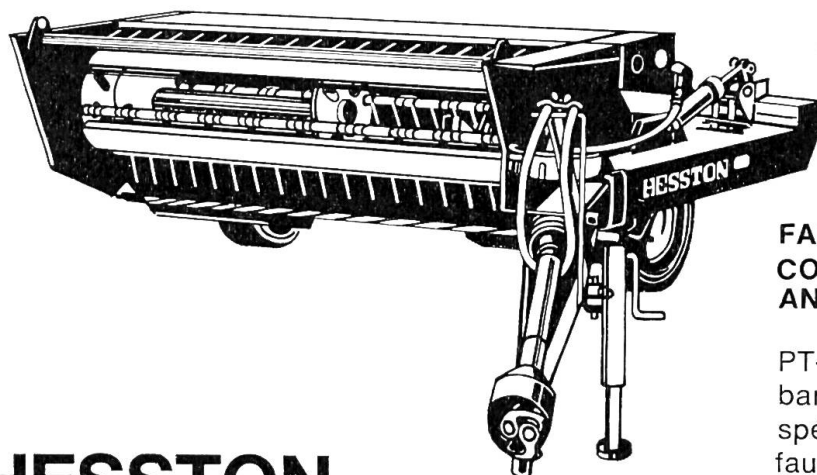
**Régie des annonces:** Annonces Hofmann, case 17, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 853 1922 - 24

**Prix de l'abonnement** frs. 16.50 par an Gratuit pour les membres de l'ASETA Paraît 15 fois par an

**Imprimerie et expédition:** Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés

# FAVRE



**FAUCHEUSES  
CONDITIONNEUSES  
ANDAINÉES**

PT-7 avec  
barre de coupe  
spéciale ou  
faucheuse rotative

## **HESSTON... ...une nouvelle manière de penser fenaison.**

Faucher - conditionner - andainer en un seul passage : diminue le tassement du sol et, par conséquent, active la croissance des nouvelles pousses. Travail horaire accru, économie de main-d'œuvre et économie de carburant.

Sauvez les feuilles : donc le maximum d'unités fourragères puisque les feuilles et bourgeons contiennent la plus grande partie des éléments nutritifs.

Andains aérés et structurés : permettent une évaporation rapide de l'humidité. Donc moins longue exposition au soleil, si néfaste pour les vitamines contenues dans la plante coupée.



**Rob. Favre SA**

machines agricoles  
1530 Payerne  
Tél. (037) 61.14.94